

10/553,970

In re VASILESCU, et al.

Reply to Office Action of February 22, 2008

In the Specification

Please amend the abstract as follows:

Abstract

A ROTARY ELECTRICAL MACHINE INCLUDING A FAN

The invention relates to a rotary electrical machine which comprises including a stator and a rotor. The, the rotor having has zones which are arranged for balancing operations to be performed on them, together with at least one fan which is adapted to be mounted on the rotor and which includes a radial plate portion (3) and fan blades. The, wherein the fan fixed on the rotor is pre-balanced.

It also relates to a method of fitting this fan in the machine.

Figure 4